

concept

Настінний керамічний обігрівач



QH4000 | QH4001

UA

ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКТУ БРЕНДУ CONCEPT!

Бажаємо вам отримати повне задоволення від його використання. Перед першим використанням уважно прочитайте всю інструкцію та збережіть її для використання в майбутньому. Ви також повинні переконалися, що інші люди, які будуть використовувати пристрій, прочитали цей посібник.

Технічні характеристики	
Напруга	220-240 V, 50/60 Hz
Потужність	2000 W
Рівень шуму	45 dB
IP код	IP22

ВАЖЛИВО

Перед підключенням до електромережі візуально перевірте, чи не пошкоджено пристрій під час транспортування та чи не виникло ушкоджень.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Не використовуйте прилад інакше, ніж описано в цьому посібнику.
- Перед першим використанням зніміть з приладу всю упаковку та маркетингові матеріали.
- Переконайтеся, що напруга в електромережі відповідає значенням, зазначеним на табличці з технічними даними виробу. Не підключайте прилад до розподільних розеток і подовжувачів.
- Не використовуйте цей прилад з програмою, таймером або будь-яким іншим компонентом, який автоматично вмикає прилад, оскільки якщо прилад накритий або неправильно розміщений, може виникнути пожежа.
- Розміщуйте прилад лише на стійкій та термостійкій поверхні, подалі від інших джерел тепла.
- Під час підключення та відключення приладу від електричної розетки перемикач функцій повинен знаходитися в положенні OFF (або 0).
- При відключенні приладу від розетки ніколи не тягніть за шнур живлення, візьміться за кінець вилки і відключіть її, вийнявши з розетки.
- Прилад не можна розміщувати безпосередньо під електричною розеткою.
- Прилад повинен бути розміщений таким чином, щоб його вилка була завжди доступна.
- Дотримуйтесь безпечної відстані від приладу щонайменше 100 см від легкозаймистих матеріалів, таких як меблі, штори, ковдри, папір, одяг тощо.
- Не використовуйте прилад у приміщеннях площею менше 4 м².

- Ніколи не кладіть будь-які предмети у вихідний отвір для повітря. Це може призвести до короткого замикання та можливого пошкодження приладу.
- Не згинайте і не ставте важкі предмети на шнур живлення. Це може призвести до короткого замикання.
- Залиште решітки для входу та виходу повітря вільними (щонайменше 100 см перед приладом і 50 см позаду нього).
- **Увага!** Під час роботи випускна решітка досягає температури понад 80 °С. Не торкайтеся її, існує ризик опіків.
- Не переносьте прилад, коли він увімкнений або гарячий.
- Не торкайтеся гарячої поверхні. Використовуйте ручки та кнопки.
- Не дозволяйте дітям або стороннім особам користуватися приладом, використовуйте його в місцях, недоступних для них.
- Особи з обмеженими фізичними можливостями, зниженим чуттєвим сприйняттям, розумовими вадами або особи, які не знайомі з роботою приладу, повинні користуватися ним тільки під наглядом відповідальної особи, яка ознайомена з інструкцією.
- Будьте особливо уважні, якщо прилад використовується поблизу дітей.
- Не використовуйте прилад як іграшку.
- Не накривайте прилад, існує ризик перегріву. Не використовуйте його для сушіння білизни.
- Не кладіть нічого на прилад і не ставте нічого перед ним.
- Не використовуйте прилад інакше, ніж описано в цьому посібнику.
- Прилад завжди повинен використовуватися тільки у вертикальному положенні.
- Не використовуйте прилад поблизу душу, ванни, раковини або басейну.
- Не використовуйте прилад у середовищі, де присутні вибухонебезпечні гази та легкозаймисті речовини (розчинники, лаки, клеї тощо).
- **Перед чищенням і після використання приладу вимкніть прилад, від'єднайте його від електромережі і дайте йому охолонути.**

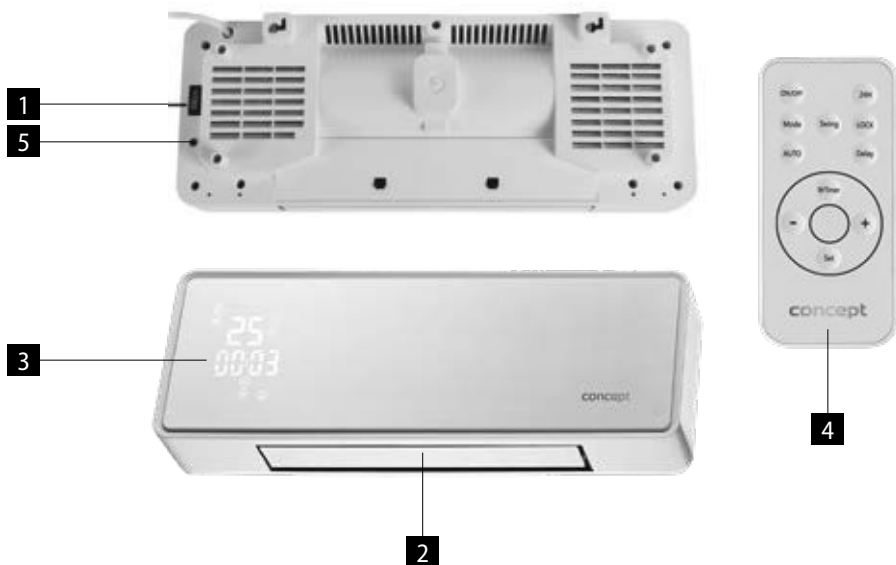
- Тримайте прилад у чистоті, не допускайте потрапляння сторонніх предметів в отвори решітки. Це може призвести до короткого замикання, пошкодження приладу або пожежі.
- Не використовуйте для чищення приладу грубі та хімічно агресивні речовини.
- Не використовуйте прилад з пошкодженим шнуром або вилкою та негайно зверніться до авторизованого сервісного центру.

- Не використовуйте прилад, якщо він не працює належним чином, впав, був пошкоджений або занурений у рідину. Зверніться до авторизованого сервісного центру для перевірки та ремонту.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- Прилад призначений лише для домашнього використання і не призначений для комерційного використання.
- Не торкайтеся приладу мокрими руками.
- **Не занурюйте шнур живлення, вилку або прилад у воду або будь-яку іншу рідину.**
- **Прилад не можна використовувати в транспортних засобах.**
- Не ремонтуйте прилад самостійно. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Чищення та технічне обслуговування, що виконуються користувачем, не повинні виконуватися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років і вони не перебувають під наглядом. Діти віком до 8 років не повинні підходити до приладу та його шнура живлення. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Діти віком до 3 років не повинні мати доступу до приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Деякі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими і спричинити опіки. Будьте особливо обережні в присутності вразливих осіб або дітей.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть вмикати або вимикати прилад лише тоді, коли він знаходиться на своєму місці або встановлений у звичайному робочому положенні, під наглядом або за умови, що вони проінструктовані про безпечне використання приладу та розуміють пов'язані з цим ризики. Діти віком від 3 до 8 років не мають права підключати, регулювати або чистити прилад, а також виконувати його технічне обслуговування замість користувача.
- Цей виріб підходить лише для добре ізольованих приміщень або періодичного використання.

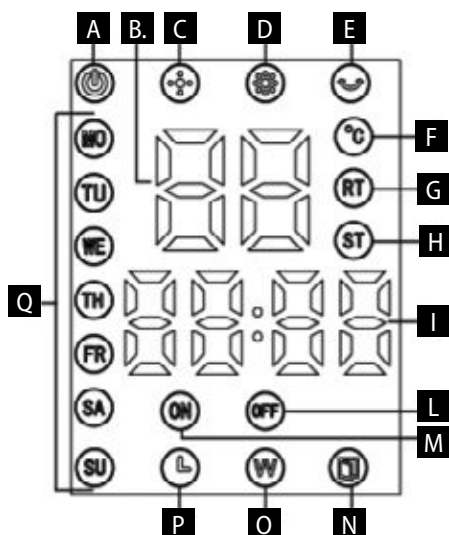
Пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій виробника, не покриваються гарантією.

ОПИС ПРОДУКТУ

- 1 Головний вимикач 0/І (вкл/викл)
- 2 Вихідна решітка
- 3 Дисплей
- 4 Пульт дистанційного керування
- 5 Кнопка СТАРТ/СТОП (ручний запуск без використання пульта дистанційного керування)

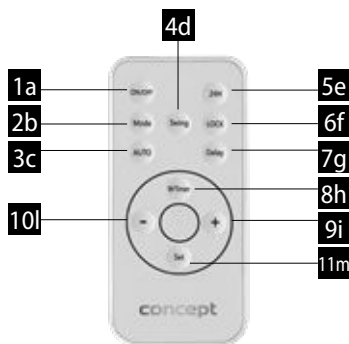
**Дисплей**

- A** Живлення
- B** Температура
- C** Мінімальний вхід
- D** Максимальний вхід
- E** Коливання
- F** Індикатор температури
- G** Температура навколишнього середовища
- H** Встановлена температура
- I** Години/хвилини
- L** Індикатор вимкнення
- M** Індикатор увімкнення
- N** Функція відкритого вікна
- O** Тижневий таймер
- P** Денний таймер
- Q** Дні тижня (ПН-Понеділок, Вівторок, СР-Середа, ЧТ-Четвер, ПН-П'ятниця, СБ-Субота, НД-Неділя)



Пульт дистанційного керування

- 1a** Увімкнення/вимкнення
- 2b** Налаштування потужності
- 3c** Функція відкритого вікна
- 4d** Коливання
- 5e** Денний таймер
- 6f** Функція блокування від дітей
- 7g** Тижневий таймер температури
- 8h** Тижневий таймер
- 9i** + кнопка
- 10l** - кнопка
- 11m** Налаштування часу/дати



Пульт дистанційного керування постачається з батарейкою (тип CR2025, 3 В). **Перед першим використанням зніміть захисну плівку.**

КРІПЛЕННЯ ПРИБОРУ НА СТІНУ

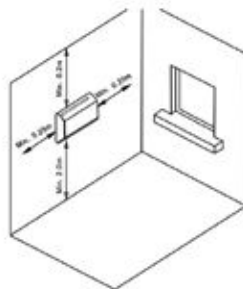
Прилад призначений для настінного монтажу. Установку повинен виконувати лише кваліфікований фахівець. Перед встановленням приладу переконайтеся, що в місці встановлення немає електричних кабелів або водопровідних труб.

Встановлюйте прилад на висоті не менше 2 м над підлогою, на відстані 25 см від кута приміщення і на 20 см нижче стелі. Отвір для виходу повітря повинен бути спрямований вниз (див. мал. 1).

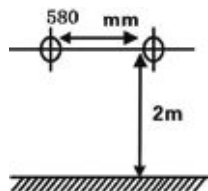
Просвердліть два отвори в стіні відповідно до отворів для підвішування на задній панелі приладу.

Вставте дюбелі в отвори і вкрутіть шурупи так, щоб вони виступали з отворів на 5 мм.

Підвісьте прилад на шурупи і переконайтеся, що він правильно встановлений.



Мал. 1



Мал. 2

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Перед підключенням приладу до мережі переконайтеся, що головний перемикач входів/виходів знаходиться в положенні 0 (вимкнено).
2. Поставте обігрівач на тверду стійку поверхню і переведіть головний вимикач в положення I (Увімкнено). Ви почуєте звуковий сигнал, пристрій перейде в режим очікування.
3. Натисніть кнопку On/Off на пульті дистанційного керування або кнопку START/STOP безпосередньо на приладі, щоб увімкнути робочий режим обігрівача.

Налаштування часу та дати (тільки в робочому режимі)

1. Натисніть кнопку Set (11m) і кнопками +/- (**9i/10l**) встановіть день.
2. Вдруге натисніть кнопку Set (11m) і за допомогою кнопок +/- (**9i/10l**) встановіть годину.
3. Натисніть кнопку Set втретє (11m) і за допомогою кнопок +/- (**9i/10l**) встановіть хвилину.
4. Натисніть кнопку Set вчетверте (**11m**) - час і дата збережені.

Примітка: Якщо між кожним натисканням кнопок буде затримка більше 5 секунд, поточне налаштування буде збережено автоматично.

Попередження: При вимиканні приладу натисканням головної кнопки 0/I через відключення електроенергії або від'єднання шнура живлення, налаштування часу та дати буде втрачено.

Ручне налаштування режиму роботи (тільки в робочому режимі)

1. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (1a) і переведіть пристрій у робочий режим.
2. Натисніть кнопку Mode (**2b**) і виберіть потрібний режим:
 - Тепле повітря, потужність 1000 Вт (**C**)
 - Гаряче повітря, потужність 2000 Вт (**D**)
 - Функція вентилятора (без піктограми на дисплеї)
3. Натисніть кнопку Swing (**4d**), щоб увімкнути/вимкнути автоматичне коливання повітря.

Автоматичне налаштування режиму роботи (тільки в робочому режимі)

У цьому режимі прилад автоматично вибирає потрібний режим відповідно до встановленої/навколишньої температури в приміщенні.

1. Кнопками +/- (**9i/10l**) виберіть бажану температуру від 10 до 49 °C. Під час налаштування (**H**) активна піктограма ST.
2. Вибраний параметр автоматично зберігається через 5 секунд. Піктограма ST (H) гасне, а піктограма RT загоряється (**G**).
3. Натисніть кнопку Mode, щоб деактивувати (**2b**) і виберіть потрібний режим (min/max/fan)

Примітка: Якщо температура опускається на 2 градуси нижче встановленої, обігрівач перемикається на потік теплого повітря (1000 Вт). Якщо температура опускається на 4 градуси нижче встановленої температури, обігрівач перемикається на потік гарячого повітря (2000 Вт). Якщо температура піднімається на 1 або більше градусів вище встановленої температури, обігрівач перемикається на холодний потік повітря.

Налаштування денного таймера (тільки в робочому режимі)

1. Натисніть кнопку 24H (**5e**) і повторними натисканнями кнопки встановіть бажаний час вимкнення (1 - 24 години).
2. Денний таймер активний, якщо на дисплеї світиться піктограма годинника (**P**).
3. Щоб вимкнути таймер, натисніть кнопку 24 години (**5e**) ще раз, доки на дисплеї не з'явиться час **00**, піктограма годинника (**P**) не стане неактивною.

Налаштування тижневого таймера (тільки в робочому режимі)

Тижневий таймер дозволяє встановити температуру та режим для кожного дня тижня.

1. Натисніть кнопку W-таймера **(8h)** і кнопками +/- **(9i/10l)** виберіть день (MO-SU).
2. Вдруге натисніть кнопку W-Timer **(8h)** а і за допомогою кнопок +/- **(9i/10l)** виберіть годину початку (00-24).
3. Натисніть кнопку W-Timer втретє **(8h)** а і за допомогою кнопок +/- **(9i/10l)** виберіть хвилину запуску (00-59).
4. Натисніть кнопку W-Timer вчетверте **(8h)** а за допомогою кнопок +/- **(9i/10l)** виберіть годину **вимкнення** (00-24).
5. Натисніть кнопку W-Timer вп'яте **(8h)** а і за допомогою кнопок +/- **(9i/10l)** виберіть хвилину вимкнення (00-59).
6. Зачекайте 5 секунд, піктограма **W (O)** стане активною.

Примітка: Таким же чином можна налаштувати всі дні тижня.

7. Натисніть кнопку затримки для встановлення температури **(7g)** і кнопками +/- **(9i/10l)** виберіть бажану температуру (10-49 °C).
8. Тижневий час активний, якщо на дисплеї горить піктограма **W (O)**, а на дисплеї відображається поточний стан увімкнення/вимкнення **(L/M)**.
9. Натисніть кнопку W-Timer, щоб вимкнути тижневий таймер (8h). Піктограми ON, ON (OFF) неактивні.

Попередження: Коли прилад вимикається натисканням головної кнопки O/I, через відключення живлення або від'єднання шнура живлення, налаштування часу та дати буде втрачено.

Якщо затримка перевищує 5 секунд, автоматично зберігаються поточні налаштування.

Налаштування функції відкритого вікна (тільки в робочому режимі)

Ця функція зупиняє роботу приладу, якщо температура навколишнього середовища знижується щонайменше на 3 °C протягом 1 хвилини.

1. Натисніть кнопку AUTO, щоб активувати його **(3c)**. На дисплеї з'явиться піктограма відкритого вікна **(P)**.
2. Натисніть кнопку AUTO, щоб деактивувати її **(3c)**. Піктограма відкритого вікна **(P)** зникне.

Налаштування блокування від дітей (тільки в робочому режимі)

1. Натисніть кнопку блокування, щоб активувати його **(6f)**. На дисплеї засвітиться лише одна піктограма **(A)**.
2. У цьому режимі працюють тільки кнопки ON/OFF **(1a)** і Lock **(6f)**.
3. Натисніть кнопку Блокування, щоб деактивувати його **(6f)**.

Таблиця даних локального електронагрівача					P
Ідентифікаційний номер моделі.: QH4000/4001_BPT-2000B 5406L					
Параметр	Символ	Значення	Одиниця	Параметр	Одиниця
Номінальна теплова потужність				Методи введення температури, тільки для електричних акумулюючих нагрівачів (оберіть один)	
Номінальна потужність	P _{nom}	2.0	kW	Ручне регулювання акумульованого тепла за допомогою вбудованого термостата	[ні]
Мінімальна потужність нагріву (вказана)	P _{min}	1.0	kW	Ручне регулювання акумульованого тепла відповідно до температури в приміщенні та/або зовнішньої температури	[ні]
Максимальна безперервна потужність нагріву	P _{max}	2.0	kW	Електронне регулювання акумульованого тепла відповідно до температури в приміщенні та/або зовнішньої температури	[ні]
Додаткове споживання електроенергії				Теплова потужність з вентилятором	
При номінальній тепловій потужності	el _{max}	0	kW	Тип теплової потужності / регулювання температури в приміщенні (оберіть один)	
З мінімальною потужністю	el _{min}	0	kW	Однорежимна теплова потужність без регулювання температури в приміщенні	[ні]
У режимі очікування	el _{SB}	0.0005	kW	Два або більше режимів, встановлених вручну, без регулювання температури в приміщенні	[ні]
				Регулюванням температури за допомогою термостата	[ні]
				З електронним регулюванням температури в приміщенні	[ні]
				Електронний контроль температури з добовим таймером	[ні]
				Електронний контроль температури тижневим таймером	[так]
				Більше можливостей керування (кілька варіантів вибору)	
				Контроль температури з датчиком присутності людини	[ні]
				Контроль температури з виявленням відчиненого вікна	[так]
				З дистанційним керуванням	[ні]
				З адаптивним режимом увімкнення/вимкнення	[ні]
				Зі скороченим робочим часом	[так]
				З інфрачервоним датчиком	[ні]
Примітка: Виміряна сезонна енергоефективність опалення місцевих електронагрівачів не повинна бути нижчою за заявлену при номінальній тепловій потужності приладу.					
Сезонна енергоефективність всіх місцевих опалювальних приладів, крім комерційних, η _s (%)					38

ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Увага!

Перед кожним чищенням приладу виймайте шнур живлення з розетки!

Для чищення поверхні приладу використовуйте лише вологу ганчірку, не застосовуйте миючі засоби та тверді предмети, оскільки вони можуть пошкодити поверхню приладу!

Для забезпечення належної роботи приладу та запобігання перегріванню часто очищайте та перевіряйте вхідні Пил у приладі можна здути або пропилососити.

Ніколи не чистіть прилад під проточною водою, не полощіть його і не занурюйте у воду!

УВАГА при чищенні: Не використовуйте бензин, бензол, розчинники, агресивні миючі засоби тощо, оскільки це може призвести до пошкодження приладу. Ніколи не використовуйте спирт або розчинники.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Прилад оснащений запобіжником, який у разі перегріву перериває подачу електроенергії до обігрівача, а після охолодження знову вмикає його. Якщо це відбувається під час нормальної роботи, перевірте чистоту вхідних і вихідних решіток або змініть положення приладу, щоб поліпшити потік повітря всередині і навколо приладу.

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

Обширне технічне обслуговування або ремонт, що вимагає доступу до внутрішніх частин виробу, повинен виконувати кваліфікований фахівець або сервісний центр.

ЕКОЛОГІЧНА БЕЗПЕКА

- Пакувальні матеріали та старі прилади підлягають переробці.
- Пакувальні матеріали можна утилізувати як відсортовані відходи.
- Пластикові пакети з поліетилену (ПЕ) утилізуйте як відсортовані відходи.

Утилізація приладу після закінчення терміну його служби:



Цей прилад марковано відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС про відпрацьовані електричні та електронні прилади (відходи електричного та електронного обладнання - WEEE). Символ на виробі або на його упаковці вказує на те, що з цим виробом не можна поводитися як з побутовими відходами. Замість цього його слід здати у відповідний пункт збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неналежним поводженням з відходами цього виробу. Утилізація таких матеріалів повинна здійснюватися відповідно до правил переробки. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього виробу зверніться до місцевої ради, служби утилізації побутових відходів або до магазину, де ви придбали прилад.

Виріб відповідає всім необхідним вимогам директив ЄС, що застосовуються до конкретного продукту.

Ми залишаємо за собою право на зміни в тексті, дизайні та технічних характеристиках без попереднього повідомлення.

CZ

Seznam servisních míst

SK

Zoznam servisných stredisiek

PL

Wykaz punktów serwisowych

UA

Перелік сервісних центрів

Česká republika

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
ELKO Valenta Slovakia, s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
Concept Polska sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	servis@my-concept.pl

Україна

Назва	Вулиця	Код	Місто	Телефон	E-mail
ТОВ ЛІМ БУВЕ УКРАЇНА	Миколи Кібальчича 2А 02218		Київ	+ 38 044 496 55 44	service@my-concept. com.ua

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomytská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@verners.lv, www.verners.lv

UA

ТОВ ЛМ БУВЕ Україна.

Миколи Кібальчича 2а, Київ, Україна

Тел. +380 44 496-55-44

e-mail: info@my-concept.com.ua